Journal of Applied Language and Culture Studies

Special Issue

Violence against Women in Morocco: Conceptual Frameworks, Challenges and Strategies

Edited by: Raja Rhouni & Mohammed Derdar

Issue 2, 2019 ISBN 978-9954- ISSN 2605-7506

Dépôt legal 2018MO
Journal of Applied Language and Culture Studies

Director: Mohamed Yeou

Editorial Board

Karim Bensoukas, Mohammed V University, Rabat
Abdelaziz Boudlal, Chouaib Doukkali University, El Jadida
Mohamed Derdar, Chouaib Doukkali University, El Jadida
Yahya Dkhissi, Chouaib Doukkali University, El Jadida
Mohamed Yeou, Chouaib Doukkali University, El Jadida
Reddad Erguig, Chouaib Doukkali University, El Jadida
Abdelkader Sabil, Hassan II University, Casablanca
Hamza Touzani, Chouaib Doukkali University, El Jadida

Scientific Committee

Asma Agzenay, Ibn Zohr University, Morocco
John Battenburg, California Polytechnic State University, USA
Karim Bensoukas, Mohammed V University, Morocco
Taieb Belghazi, Mohammed V University, Morocco
Ismail Benmoussat, Abou Bakr Belkaid University, Algeria
Abdelaziz Boudlal, Chouaib Doukkali University, Morocco
Khalid Chaouch, Sultan Moulay Slimane University, Morocco
Samir Diouny, Chouaib Doukkali University, Morocco
Moha Ennaji, President and Co-founder of International Institute for Languages and Cultures (INLAC), Morocco
Reddad Erguig, Chouaib Doukkali University, Morocco
Mohamed Ezroua, Mohammed V University, Morocco
Kholoud Ezzat, Cairo University, Egypt
Atiya Hachimi, University of Toronto, Canada
Jacqueline Jondot, Université Toulouse 2, France
Mohamed Melouk, Mohammed V University, Morocco
Mohamed Ouakrine, Sidi Mohamed Ben Abdellah University, Morocco
M’barek Rouwane, Hassan II University, Morocco
Abdelkader Sabil, Hassan II University, Morocco
Karayanni Stavros Stavrou, European University Cyprus
Mohamed Yeou, Chouaib Doukkali University, El Jadida
Journal of Applied Language and Culture Studies (JALCS)

Rationale
The publication of the Journal of Applied Language and Culture Studies (JALCS) was one of the main objectives behind the establishment of the Applied Language and Culture Studies Lab based at Chouaib Doukkali University in El Jadida, Morocco. The journal grew out of the need to provide a forum for the ALCS Lab members and doctoral students as well as other Moroccan and international researchers to publish stimulating, well-written, and scientifically rigorous peer-reviewed articles on topics relevant to the broad fields of applied language and culture research. As a platform for the dissemination and discussion of research based on both new and fundamental approaches to applied language and culture studies, the journal aspires to become a beneficial influence on the academic community in Morocco and beyond.

Aims and Scope
JALCS is an outgrowth of the activities of Applied Language and Culture Studies Lab. The great interest shown in the activities of the ALCS Lab have pointed to a need for a scientific journal. By starting JALCS, we hope to disseminate cutting-edge research that explores the interrelationship between language, culture and translation. JALCS hopes to be an annual, peer-reviewed journal publishing high-quality, original and state-of-the-art articles that may be theoretical or empirical in orientation and that advance our understanding of the intricate relationship between language, culture and translation. In addition to research papers on any linguistic, cultural and translation topic, JALCS intends to publish squibs and book reviews. The working language of the journal is English, but papers and other contributions can also be published in other languages. The Journal is expected to appear both in print and online as an open access publication.

Topics of interest to JALCS include, but are not limited to the following:

1. Applied Language Studies
   - Core Linguistics (Phonetics, Phonology, Syntax, Semantics, Pragmatics, Etc.)
   - Applied Linguistics (Sociolinguistics, Psycholinguistics, Discourse Analysis, ELT, Literacy and Adult Education, Etc.)

2. Culture Studies
   - Literary and Postcolonial Studies
   - Cross-Cultural Studies
   - Gender Studies
   - Cultural Translation (Ethnography)

3. Translation Studies
   - Specialized Translation
   - Terminology and Lexicography

JALCS can be accessed at https://revues.imist.ma/index.php?journal=JALCS

The views expressed in JALCS do not necessarily reflect those of the “Applied Language and Culture Studies Laboratory”
# Table of Contents

Introduction

*Raja Rhouni*…………………………………………………………7

Is Rurality a Form of Gender-Based Violence?

*Karen Rignall*…………………………………………………………15

The Incarcerated Female Subject(ivity): Resisting Gendered Trauma

*Ismail Frouini and Brahim Benmoh*……………………………………35

Gender-Unaware History: Ordinary Women as the *Forgotten* of Moroccan Historiography of the Present

*Brahim El Guabli*…………………………………………………………57

The Impact of CEDAW’s Global Norms on GBV Legislation in Morocco

*Hanane Darhour*…………………………………………………………79

Legal Discrimination and Violence against Women Analyzed through a Feminist Lens using the Advocacy Coalition Framework

*Ginger Feather*…………………………………………………………103

Sexual Harassment against Waitresses in Morocco: The Case Study of El Jadida

*Mohammed Derdar*…………………………………………………………129

Depicting and Documenting Violence against Women in the Contemporary Counter-Narratives of Moroccan Film

*Valerie Orlando*…………………………………………………………147

Romanticizing Rape in the Turkish TV Series Fatmagul’un Suçu Ne? and the Female Moroccan Fans

*Ouidyane Elouardaoui*…………………………………………………………175

Exploring the Discursive Construction of Rape in Morocco: A Critical Discourse Analysis

*Ayoub Loutfi*…………………………………………………………193

Reflections on the Role of New Media in the Prevention of Violence against Women

*Moha Ennaji*…………………………………………………………205